

# Gazette officielle du Québec

Part  
**2**  
**No. 52**  
23 December 2008

## Laws and Regulations

Volume 140

### Summary

Table of Contents  
Regulations and other acts  
Draft Regulations  
Treasury Board  
Notices  
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968  
Bibliothèque nationale du Québec  
© Éditeur officiel du Québec, 2008

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.



**Table of Contents****Page****Regulations and other acts**

---

Automobile Insurance Act — Insurance contributions (Amend.) .....	5521
---	------

**Draft Regulations**

---

Professional Code — Physicians — Professional activities which may be performed by a clinical perfusionist .....	5543
---	------

**Treasury Board**

---

207141      Certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges (Amend.) .....	5545
--	------

**Notices**

---

Amendment to the land plan and conservation plan of one proposed aquatic reserve and four proposed biodiversity reserves .....	5551
---	------



## Regulations and other acts

### Notice

Automobile Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-25)

### Insurance contributions — Amendment

WHEREAS the Société de l'assurance automobile du Québec has the power, under the first paragraph of section 151.1 of the Automobile Insurance Act (R.S.Q., c. A-25), to update by regulation the list of makes and models of motorcycles appended to the Regulation respecting insurance contributions, made by resolution number AR-2380 of 1 November 2006;

WHEREAS, under the second paragraph of that section, the Société is exempt from the requirement to publish a draft of the regulation in *the Gazette officielle du Québec* and the date of coming into force set out in section 17 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

WHEREAS, by resolution number AR-2537 of 10 December 2008, the Société made the Regulation to amend the Regulation respecting insurance contributions, which updates the list of makes and models of motorcycles appended to the Regulation respecting insurance contributions;

ACCORDINGLY, as provided for in section 15 of the Regulations Act, the Société hereby publishes the Regulation to amend the Regulation respecting insurance contributions.

MARIE-ANNE TAWIL,  
*Chair of the Board of the Société  
de l'assurance automobile du Québec*

### Regulation to amend the Regulation respecting insurance contributions\*

Automobile Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-25, s. 151.1)

**1.** The Regulation respecting insurance contributions is amended by the replacement of Schedule I by the following:

\* The most recent amendments to the Regulation respecting insurance contributions, made by resolution AR2380 of the Société de l'assurance automobile du Québec dated 1 November 2006 (2007, *G.O.* 2, 1477A), were made by the Regulation made by resolution AR-2463 dated 13 December 2007 (2007, *G.O.* 2, 3963A). For earlier amendments, see the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2008, updated to 1 September 2008.

**“SCHEDULE I**  
(s. 2, par. 3°)

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN**

THE NINTH <sup>1</sup>	Make	Model	Year
4MZHL04D*9	BUELL	1125R	2009
4MZHL04L*9	BUELL	1125R	2009
5MZHL04N*9	BUELL	1125R	2009
ZDM1XBGV*9	DUCATI	848	2009
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2009
JYARJ12E*9	YAMAHA	YZF R6	2009
JYARJ12N*9	YAMAHA	YZF R6	2009
JYARJ16E*9	YAMAHA	YZF R6	2009
JYARJ16N*9	YAMAHA	YZF R6	2009
ZD4RRTR0*8	APRILIA	RSV MILLE R	2008
ZD4RRTR0*8	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2008
WB104580*8	BMW	HP 2 SPORT	2008
WB10581A*8	BMW	K1200S	2008
4MZHL04D*8	BUELL	1125R	2008
4MZHL04L*8	BUELL	1125R	2008
5MZHL04N*8	BUELL	1125R	2008
ZDM1XB EW*8	DUCATI	1098	2008
ZDM1XB EW*8	DUCATI	1098 S	2008
ZDM1XB HW*8	DUCATI	1098R	2008
ZDM1XBGV*8	DUCATI	848	2008
ZDM1ZDFW*8	DUCATI	DESMOSEDICI RR	2008
JH2SC570*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC572*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC574*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC576*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC592*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC596*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2PC400*8	HONDA	CBR600RR	2008
JH2PC402*8	HONDA	CBR600RR	2008
JH2PC404*8	HONDA	CBR600RR	2008
JH2PC405*8	HONDA	CBR600RR	2008
JKAZXCC1*8	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2008
JKAZXCD1*8	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2008
JKAZXCE1*8	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2008
JKBZXNC1*8	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2008
JKAZX4P1*8	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2008
JKAZX4J1*8	KAWASAKI	ZZ-R600 NINJA	2008
JS1GX72A*8	SUZUKI	GSX1300 HAYABUSA	2008
JS1GW71A*8	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2008
JS1GT77A*8	SUZUKI	GSX-R1000	2008
JS1GN70A*8	SUZUKI	GSX-R600	2008
JS1GN7DA*8	SUZUKI	GSX-R600	2008
JS1GN7EA*8	SUZUKI	GSX-R600	2008

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JS1GR7KA*8	SUZUKI	GSX-R750	2008
JS1GR7LA*8	SUZUKI	GSX-R750	2008
SMTD00NS*8	TRIUMPH	DAYTONA 675	2008
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2008
JYARN20E*8	YAMAHA	YZF R1	2008
JYARN20N*8	YAMAHA	YZF R1	2008
JYARJ12E*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ12N*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ16E*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ16N*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ06E*8	YAMAHA	YZF R6S	2008
JYARJ06N*8	YAMAHA	YZF R6S	2008
JYARJ06Y*8	YAMAHA	YZF R6S	2008
ZD4RRTR0*7	APRILIA	RSV MILLE R	2007
ZD4RRU00*7	APRILIA	RSV MILLE R	2007
ZD4RRC00*7	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2007
ZD4RRTR0*7	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2007
WB10581A*7	BMW	K1200S	2007
WB10591A*7	BMW	K1200S	2007
ZDM1XB EW*7	DUCATI	1098	2007
ZDM1XB EW*7	DUCATI	1098 S	2007
ZDM1UB5V*7	DUCATI	999S TEAM USA	2007
ZDM1LAAN*7	DUCATI	SS800F	2007
JH2SC570*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2SC572*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2SC574*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2SC576*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2PC400*7	HONDA	CBR600RR	2007
JH2PC402*7	HONDA	CBR600RR	2007
JKAZXCC1*7	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2007
JKAZXCD1*7	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2007
JKBZXNA1*7	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2007
JKAZX4P1*7	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2007
JKAZX4J1*7	KAWASAKI	ZZ-R600 NINJA	2007
ZCGF511B*7	MV AGUSTA	F4 1000 R	2007
ZCGAKFGM*7	MV AGUSTA	F4 1000 R 1+1	2007
ZCGAKFGM*7	MV AGUSTA	F4 1000 SENNA	2007
JS1GW71A*7	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2007
JS1GT77A*7	SUZUKI	GSX-R1000	2007
JS1GN70A*7	SUZUKI	GSX-R600	2007
JS1GN7DA*7	SUZUKI	GSX-R600	2007
JS1GR7KA*7	SUZUKI	GSX-R750	2007
SMTD00NS*7	TRIUMPH	DAYTONA 675	2007

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2007
JYARN20E*7	YAMAHA	YZF R1	2007
JYARN20N*7	YAMAHA	YZF R1	2007
JYARJ12E*7	YAMAHA	YZF R6	2007
JYARJ12N*7	YAMAHA	YZF R6	2007
JYARJ06E*7	YAMAHA	YZF R6S	2007
JYARJ06N*7	YAMAHA	YZF R6S	2007
JYARJ06Y*7	YAMAHA	YZF R6S	2007
JYARJ10E*7	YAMAHA	YZF600R	2007
JYARJ10N*7	YAMAHA	YZF600R	2007
JYARJ10Y*7	YAMAHA	YZF600R	2007
ZD4RRU00*6	APRILIA	RSV MILLE R	2006
ZD4RRU01*6	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2006
WB10581A*6	BMW	K1200S	2006
WB10591A*6	BMW	K1200S	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749 DARK	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749R	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749S	2006
ZDM1UB5V*6	DUCATI	999	2006
ZDM1UB5W*6	DUCATI	999R	2006
ZDM1UB5W*6	DUCATI	999R XEROX	2006
ZDM1UB5V*6	DUCATI	999S	2006
ZDM1LABP*6	DUCATI	SS1000F	2006
ZDM1LAAN*6	DUCATI	SS800F	2006
JH2SC570*6	HONDA	CBR1000RR	2006
JH2SC572*6	HONDA	CBR1000RR	2006
JH2PC350*6	HONDA	CBR600F4i	2006
JH2PC352*6	HONDA	CBR600F4i	2006
JH2PC370*6	HONDA	CBR600RR	2006
JH2PC372*6	HONDA	CBR600RR	2006
JH2SC450*6	HONDA	RVT1000R RC51	2006
JKAZXCC1*6	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2006
JKAZXCD1*6	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2006
JKBZXNA1*6	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2006
JKAZX4M1*6	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2006
JKAZX4N1*6	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2006
JKBZXJC1*6	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2006
JKBZXJD1*6	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2006
JKAZX4J1*6	KAWASAKI	ZZ-R600 NINJA	2006
JS1GW71A*6	SUZUKI	GSX1300 HAYABUSA LIMITED EDITION	2006
JS1GW71A*6	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2006
JS1GT76A*6	SUZUKI	GSX-R1000	2006

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JS1GN7CA*6	SUZUKI GSX-R600	2006
JS1GN7DA*6	SUZUKI GSX-R600	2006
JS1GR7JA*6	SUZUKI GSX-R750	2006
JS1GR7KA*6	SUZUKI GSX-R750	2006
SMTD00NS*6	TRIUMPH DAYTONA 675	2006
SMT502FP*6	TRIUMPH DAYTONA 955i	2006
JYARN13N*6	YAMAHA YZF R1	2006
JYARN15E*6	YAMAHA YZF R1	2006
JYARN15N*6	YAMAHA YZF R1	2006
JYARJ06N*6	YAMAHA YZF R6	2006
JYARJ12E*6	YAMAHA YZF R6	2006
JYARJ06E*6	YAMAHA YZF R6S	2006
JYARJ06N*6	YAMAHA YZF R6S	2006
JYARJ06Y*6	YAMAHA YZF R6S	2006
JYARJ12N*6	YAMAHA YZF R6S	2006
JYA5AHN0*6	YAMAHA YZF600R	2006
JYARJ10E*6	YAMAHA YZF600R	2006
JYARJ10N*6	YAMAHA YZF600R	2006
ZD4RRC00*5	APRILIA RSV MILLE R	2005
ZD4RRU00*5	APRILIA RSV MILLE R	2005
ZD4RRC00*5	APRILIA RSV MILLE R FACTORY	2005
ZD4RRU01*5	APRILIA RSV MILLE R FACTORY	2005
WB10581A*5	BMW K1200S	2005
WB10591A*5	BMW K1200S	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI 749	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI 749 DARK	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI 749R	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI 749S	2005
ZDM1UB5T*5	DUCATI 999	2005
ZDM1UB5V*5	DUCATI 999	2005
ZDM1UB5W*5	DUCATI 999R	2005
ZDM1UB5V*5	DUCATI 999S	2005
ZDM1LABP*5	DUCATI SS1000F	2005
ZDM1LAAN*5	DUCATI SS800F	2005
JH2SC570*5	HONDA CBR1000RR	2005
JH2SC572*5	HONDA CBR1000RR	2005
JH2SC576*5	HONDA CBR1000RR	2005
JH2PC350*5	HONDA CBR600F4i	2005
JH2PC352*5	HONDA CBR600F4i	2005
JH2PC370*5	HONDA CBR600RR	2005
JH2PC372*5	HONDA CBR600RR	2005
JH2SC450*5	HONDA RVT1000R RC51	2005
JH2SC451*5	HONDA RVT1000R RC51	2005

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JH2SC452*5	HONDA	RVT1000R RC51	2005
JKAZXCC1*5	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2005
JKAZX9B1*5	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2005
JKAZX4M1*5	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2005
JKAZX4N1*5	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2005
JKBZXJC1*5	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2005
ZCGAKFGM*5	MV AGUSTA	F4-1000S	2005
JS1GW71A*5	SUZUKI	GSX1300 HAYABUSA LIMITED EDITION	2005
JS1GW71A*5	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2005
JS1GT76A*5	SUZUKI	GSX-R1000	2005
JS1GN7CA*5	SUZUKI	GSX-R600	2005
JS1GR7JA*5	SUZUKI	GSX-R750	2005
SMT815MD*5	TRIUMPH	DAYTONA 650	2005
SMT502FP*5	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2005
JYARN10E*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARN10N*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARN13E*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARN13N*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARJ06E*5	YAMAHA	YZF R6	2005
JYARJ06N*5	YAMAHA	YZF R6	2005
JYARJ06Y*5	YAMAHA	YZF R6	2005
JYA5AHE0*5	YAMAHA	YZF600R	2005
JYA5AHN0*5	YAMAHA	YZF600R	2005
JYARJ06N*5	YAMAHA	YZF600R	2005
ZD4RPC03*4	APRILIA	RSV 1000 R NERA	2004
ZD4RPU03*4	APRILIA	RSV 1000 R NERA	2004
ZD4RPU02*4	APRILIA	RSV MILLE	2004
ZD4RRC00*4	APRILIA	RSV MILLE R	2004
ZD4RRU00*4	APRILIA	RSV MILLE R	2004
ZD4RRC01*4	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2004
ZD4RRU01*4	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2004
ZD4PAC00*4	APRILIA	SL 1000 FALCO	2004
ZD4PAC10*4	APRILIA	SL 1000 FALCO	2004
ZDM1UB3S*4	DUCATI	749	2004
ZDM1UB3S*4	DUCATI	749R	2004
ZDM1UB3S*4	DUCATI	749S	2004
ZDM1SB5T*4	DUCATI	998 MATRIX	2004
ZDM1SB5V*4	DUCATI	998FE	2004
ZDM1UB5T*4	DUCATI	999	2004
ZDM1UB5W*4	DUCATI	999R	2004
ZDM1UB5V*4	DUCATI	999S	2004
ZDM1LAPB*4	DUCATI	SS1000F DS	2004
ZDM1LAAN*4	DUCATI	SS800F	2004

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JH2SC570*4	HONDA CBR1000RR	2004
JH2SC571*4	HONDA CBR1000RR	2004
JH2SC572*4	HONDA CBR1000RR	2004
JH2PC350*4	HONDA CBR600F4i	2004
JH2PC351*4	HONDA CBR600F4i	2004
JH2PC352*4	HONDA CBR600F4i	2004
JH2PC370*4	HONDA CBR600RR	2004
JH2PC372*4	HONDA CBR600RR	2004
JH2SC452*4	HONDA RVT1000R RC51	2004
JH2SC453*4	HONDA RVT1000R RC51	2004
JKAZXCC1*4	KAWASAKI ZX-10R NINJA	2004
JKAZX9B1*4	KAWASAKI ZX-12R NINJA	2004
JKAZX4M1*4	KAWASAKI ZX600 NINJA ZX-6RR	2004
JKBZXJB1*4	KAWASAKI ZX636 NINJA ZX-6R	2004
JS1GW71A*4	SUZUKI GSX1300 HAYABUSA LIMITED EDITION	2004
JS1GW71A*4	SUZUKI GSX1300R HAYABUSA	2004
JS1GT74A*4	SUZUKI GSX-R1000	2004
JS1GT75A*4	SUZUKI GSX-R1000	2004
JS1GN7BA*4	SUZUKI GSX-R600	2004
JS1GN7CA*4	SUZUKI GSX-R600	2004
JS1GR7HA*4	SUZUKI GSX-R750	2004
JS1GR7JA*4	SUZUKI GSX-R750	2004
SMT810G2*4	TRIUMPH DAYTONA 600	2004
SMT810GM*4	TRIUMPH DAYTONA 600	2004
SMT502FP*4	TRIUMPH DAYTONA 955i	2004
SMT502FT*4	TRIUMPH DAYTONA 955i	2004
JYARN10E*4	YAMAHA YZF R1	2004
JYARN10N*4	YAMAHA YZF R1	2004
JYARN13E*4	YAMAHA YZF R1	2004
JYARN13N*4	YAMAHA YZF R1	2004
JYARJ04N*4	YAMAHA YZF R6	2004
JYARJ06E*4	YAMAHA YZF R6	2004
JYARJ06N*4	YAMAHA YZF R6	2004
JYA5AHE0*4	YAMAHA YZF600R	2004
JYA5AHN0*4	YAMAHA YZF600R	2004
JYARJ06N*4	YAMAHA YZF600R	2004
ZD4RPC02*3	APRILIA RSV MILLE	2003
ZD4RPC03*3	APRILIA RSV MILLE R	2003
ZD4RPC03*3	APRILIA RSV MILLE R	2003
ZD4RPC04*3	APRILIA RSV MILLE TUONO	2003
ZD4RPC04*3	APRILIA RSV MILLE TUONO	2003
ZD4RPC04*3	APRILIA RSV MILLE TUONO R	2003
ZD4PAC00*3	APRILIA SL 1000	2003

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
ZDM1LA2K*3	DUCATI	620 SPORT FF	2003
ZDM1UB3S*3	DUCATI	749	2003
ZDM1UB3S*3	DUCATI	749S	2003
ZDM1LAAN*3	DUCATI	800 SPORT FF	2003
ZDM1UB5T*3	DUCATI	999	2003
ZDM1UB5W*3	DUCATI	999R	2003
ZDM1UB5V*3	DUCATI	999S	2003
ZDM1LABP*3	DUCATI	SS1000F DS	2003
ZDM1LAAN*3	DUCATI	SS800F	2003
JH2PC252*3	HONDA	CBR600F4	2003
JH2PC350*3	HONDA	CBR600F4i	2003
JH2PC351*3	HONDA	CBR600F4i	2003
JH2PC352*3	HONDA	CBR600F4i	2003
JH2PC370*3	HONDA	CBR600RR	2003
JH2PC372*3	HONDA	CBR600RR	2003
JH2SC500*3	HONDA	CBR954RR	2003
JH2SC502*3	HONDA	CBR954RR	2003
JH2SC452*3	HONDA	RVT1000R RC51	2003
JH2SC453*3	HONDA	RVT1000R RC51	2003
JH2SC454*3	HONDA	RVT1000R RC51	2003
JKAZX9B1*3	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2003
JKAZXJB1*3	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2003
JKAZX4K1*3	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2003
JKBZXJB1*3	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2003
JKAZXDP1*3	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2003
JKAZX2F1*3	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2003
JS1GW71A*3	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2003
JS1GT74A*3	SUZUKI	GSX-R1000	2003
JS1GT75A*3	SUZUKI	GSX-R1000	2003
JS1GN7BA*3	SUZUKI	GSX-R600	2003
JS1GR7HA*3	SUZUKI	GSX-R750	2003
JS1VT52A*3	SUZUKI	TL1000R	2003
SMT502FK*3	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2003
SMT502FP*3	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2003
SMT800GE*3	TRIUMPH	TT600	2003
JYARN10E*3	YAMAHA	YZF R1	2003
JYARN10N*3	YAMAHA	YZF R1	2003
JYARN10Y*3	YAMAHA	YZF R1	2003
JYARJ04N*3	YAMAHA	YZF R6	2003
JYARJ06E*3	YAMAHA	YZF R6	2003
JYARJ06N*3	YAMAHA	YZF R6	2003
JYA5AHE0*3	YAMAHA	YZF600R	2003
JYA5AHN0*3	YAMAHA	YZF600R	2003

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

THE NINTH <sup>1</sup>	Make	Model	Year
ZD4RPU00*2	APRILIA	RSV MILLE	2002
ZD4RPU00*2	APRILIA	RSV MILLE R	2002
ZD4RPU01*2	APRILIA	RSV MILLE R	2002
ZD4RPU02*2	APRILIA	RSV MILLE SP	2002
ZD4PAC00*2	APRILIA	SL 1000	2002
ZD4PAC10*2	APRILIA	SL 1000 FALCO	2002
ZDM1SB3R*2	DUCATI	748	2002
ZDM1SB3R*2	DUCATI	748R	2002
ZDM3H74R*2	DUCATI	748R	2002
ZDM1SB3R*2	DUCATI	748S	2002
ZDM1LA3K*2	DUCATI	750 SPORT	2002
ZDM1LC4N*2	DUCATI	900 SUPERSPORT	2002
ZDM1LC4N*2	DUCATI	900SS	2002
ZDM1SB5V*2	DUCATI	998	2002
ZDM1SB5V*2	DUCATI	998S BAYLISS REPLICA	2002
ZDM1SB5V*2	DUCATI	998S BOSTROM REPLICA	2002
ZDM1LA4N*2	DUCATI	MH900E	2002
JH2PC252*2	HONDA	CBR600F4	2002
JH2PC350*2	HONDA	CBR600F4i	2002
JH2PC351*2	HONDA	CBR600F4i	2002
JH2PC352*2	HONDA	CBR600F4i	2002
JH2SC500*2	HONDA	CBR954RR	2002
JH2SC501*2	HONDA	CBR954RR	2002
JH2SC502*2	HONDA	CBR954RR	2002
JH2SC452*2	HONDA	RTV1000R RC51	2002
JH2SC453*2	HONDA	RTV1000R RC51	2002
JH2SC454*2	HONDA	RTV1000R RC51	2002
JKAZX9B1*2	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2002
JKAZX4J1*2	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2002
JKAZXDP1*2	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2002
JKAZX2F1*2	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2002
ZCGAGFLJ*2	MV AGUSTA	F4 S	2002
ZCGAGFLJ*2	MV AGUSTA	F4 S 1+1	2002
JS1GW71A*2	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2002
JS1GT74A*2	SUZUKI	GSX-R1000	2002
JS1GN7BA*2	SUZUKI	GSX-R600	2002
JS1GR7HA*2	SUZUKI	GSX-R750	2002
JS1VT52A*2	SUZUKI	TL1000R	2002
SMT502FK*2	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2002
SMT502FP*2	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2002
SMT502FT*2	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2002
SMT502FP*2	TRIUMPH	DAYTONA CENTENARY	2002
SMT800GE*2	TRIUMPH	TT600	2002

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JYARN10E*2	YAMAHA	YZF R1	2002
JYARN10N*2	YAMAHA	YZF R1	2002
JYARJ04E*2	YAMAHA	YZF R6	2002
JYARJ04N*2	YAMAHA	YZF R6	2002
JYA5AHE0*2	YAMAHA	YZF600R	2002
JYA5AHN0*2	YAMAHA	YZF600R	2002
ZD4RPD00*1	APRILIA	RSV MILLE	2001
ZD4RPD01*1	APRILIA	RSV MILLE	2001
ZD4RPE00*1	APRILIA	RSV MILLE R	2001
ZD4RPE01*1	APRILIA	RSV MILLE R	2001
ZD4PAC00*1	APRILIA	SL 1000 FALCO	2001
ZD4PAC10*1	APRILIA	SL 1000 FALCO	2001
ZDM1SB3R*1	DUCATI	748	2001
ZDM1SB3R*1	DUCATI	748R	2001
ZDM1SB3R*1	DUCATI	748S	2001
ZDM1LA3K*1	DUCATI	750 SPORT	2001
ZDM1LA3K*1	DUCATI	750 SS	2001
ZDM1LC4N*1	DUCATI	900 SUPERSPORT	2001
ZDM1LD4N*1	DUCATI	900 SUPERSPORT	2001
ZDM1LD4N*1	DUCATI	900SS	2001
ZDM1SB5T*1	DUCATI	996	2001
ZDM1SB5T*1	DUCATI	996S	2001
ZDM1LA34*1	DUCATI	MH900E	2001
JH2PC252*1	HONDA	CBR600F4	2001
JH2PC350*1	HONDA	CBR600F4i	2001
JH2PC351*1	HONDA	CBR600F4i	2001
JH2PC352*1	HONDA	CBR600F4i	2001
JH2SC441*1	HONDA	CBR900RR	2001
JH2SC445*1	HONDA	CBR929RE ERION	2001
JH2SC440*1	HONDA	CBR929RR	2001
JH2SC442*1	HONDA	CBR929RR	2001
JH2SC443*1	HONDA	CBR929RR	2001
JH2SC452*1	HONDA	RVT1000R RC51	2001
JH2SC453*1	HONDA	RVT1000R RC51	2001
JH2SC454*1	HONDA	RVT1000R RC51	2001
JKAZX9A1*1	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2001
JKAZX4J1*1	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2001
JKAZXDP1*1	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2001
JKAZX2E1*1	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2001
ZCGAGFLJ*1	MV AGUSTA	F4 S	2001
ZCGAGFLJ*1	MV AGUSTA	F4 S 1+1	2001
JS1GW71A*1	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2001
JS1GT74A*1	SUZUKI	GSX-R1000	2001

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JS1GN78A*1	SUZUKI	GSX-R600	2001
JS1GN7BA*1	SUZUKI	GSX-R600	2001
JS1GR7HA*1	SUZUKI	GSX-R750	2001
JS1VT52A*1	SUZUKI	TL1000R	2001
SMT502FK*1	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2001
SMT800GE*1	TRIUMPH	TT600	2001
JYARN05E*1	YAMAHA	YZF R1	2001
JYARN05N*1	YAMAHA	YZF R1	2001
JYARN05N*1	YAMAHA	YZF R1 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2001
JYARN05Y*1	YAMAHA	YZF R1 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2001
JYARJ04E*1	YAMAHA	YZF R6	2001
JYARJ04N*1	YAMAHA	YZF R6	2001
JYARJ04N*1	YAMAHA	YZF R6 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2001
JYA4NENO*1	YAMAHA	YZF600R	2001
JYA5AHE0*1	YAMAHA	YZF600R	2001
JYA5AHN0*1	YAMAHA	YZF600R	2001
ZD4MEE00*Y	APRILIA	RSV MILLE	2000
ZD4MEE10*Y	APRILIA	RSV MILLE	2000
ZD4MEE01*Y	APRILIA	RSV MILLE R	2000
ZD4MEE11*Y	APRILIA	RSV MILLE R	2000
ZD4MEE00*Y	APRILIA	RSV MILLE SP	2000
ZD4PAC00*Y	APRILIA	SL 1000	2000
ZD4PAC10*Y	APRILIA	SL 1000	2000
ZESDB400*Y	BIMOTA	DB4	2000
ZESSB600*Y	BIMOTA	SB6R	2000
ZESSB8S0*Y	BIMOTA	SB8R	2000
ZESSB8R0*Y	BIMOTA	SB8S	2000
ZDM1SB3R*Y	DUCATI	748	2000
ZDM1SB3R*Y	DUCATI	748R	2000
ZDM3SB3S*Y	DUCATI	748R	2000
ZDM1SB3R*Y	DUCATI	748S	2000
ZDM1LA3K*Y	DUCATI	750 SS	2000
ZDM1LC4N*Y	DUCATI	900 SUPERSPORT	2000
ZDM1LD4N*Y	DUCATI	900 SUPERSPORT	2000
ZDM1LD4N*Y	DUCATI	900SS	2000
ZDM1SB5T*Y	DUCATI	996	2000
ZDM3SB5V*Y	DUCATI	996	2000
ZDM1SB5T*Y	DUCATI	996S	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600F	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600F HURRICANE	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600F4	2000
JH2PC352*Y	HONDA	CBR600F4	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600SE	2000

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JH2SC330*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC331*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC332*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC440*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC441*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC442*Y	HONDA	CBR929RR	2000
JH2SC452*Y	HONDA	RVT1000R RC51	2000
JH2SC453*Y	HONDA	RVT1000R RC51	2000
JH2SC454*Y	HONDA	RVT1000R RC51	2000
JKAZX9A1*Y	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2000
JKAZX4J1*Y	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2000
JKAZXDP1*Y	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2000
JKAZX2E1*Y	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2000
ZCGAGFLJ*Y	MV AGUSTA	F4 S	2000
ZCGAGFLJ*Y	MV AGUSTA	F4 S 1+1	2000
JS1GW71A*Y	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2000
JS1GN78A*Y	SUZUKI	GSX-R600	2000
JS1GR7HA*Y	SUZUKI	GSX-R750	2000
JS1GR7BA*Y	SUZUKI	GSX-R750R	2000
JS1VT52A*Y	SUZUKI	TL1000R	2000
SMT502FK*Y	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2000
SMT800GE*Y	TRIUMPH	TT600	2000
JYARN05E*Y	YAMAHA	YZF R1	2000
JYARN05N*Y	YAMAHA	YZF R1	2000
JYARN05Y*Y	YAMAHA	YZF R1	2000
JYARJ04E*Y	YAMAHA	YZF R6	2000
JYARJ04N*Y	YAMAHA	YZF R6	2000
JYARJ04E*Y	YAMAHA	YZF R6 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2000
JYA4NEN0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
JYA5AHC0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
JYA5AHE0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
JYA5AHN0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
ZD4MEE00*X	APRILIA	RSV MILLE	1999
ZES1DB41*X	BIMOTA	DB4	1999
ZESSION600*X	BIMOTA	SB6R	1999
ZESSION8R0*X	BIMOTA	SB8R	1999
ZES1YB11*X	BIMOTA	YB11	1999
ZDM1SB3R*X	DUCATI	748	1999
ZDM1SB3R*X	DUCATI	748S	1999
ZDM1LA3K*X	DUCATI	750 SS	1999
ZDM1LAZK*X	DUCATI	750 SS	1999
ZDM1LC4N*X	DUCATI	900 SUPERSPORT	1999
ZDM1LD4N*X	DUCATI	900 SUPERSPORT	1999

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
ZDM1LC4N*X	DUCATI	900SS	1999
ZDM1LD4N*X	DUCATI	900SS	1999
ZDM1SB5T*X	DUCATI	996	1999
ZDM3SB5V*X	DUCATI	996S	1999
JH2PC353*X	HONDA	CBR600F	1999
JH2PC354*X	HONDA	CBR600F	1999
JH2PC355*X	HONDA	CBR600F	1999
JH2PC350*X	HONDA	CBR600F4	1999
JH2PC351*X	HONDA	CBR600F4	1999
JH2PC352*X	HONDA	CBR600F4	1999
JH2SC330*X	HONDA	CBR900RR	1999
JH2SC331*X	HONDA	CBR900RR	1999
JH2SC332*X	HONDA	CBR900RR	1999
JKAZX4G1*X	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1999
JKAZXDP1*X	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1999
JKAZX2C1*X	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1999
JS1GW71A*X	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	1999
JS1GN78A*X	SUZUKI	GSX-R600	1999
JS1GR7DA*X	SUZUKI	GSX-R750	1999
JS1GR7BA*X	SUZUKI	GSX-R750R	1999
JS1VT52A*X	SUZUKI	TL1000R	1999
SMT371CA*X	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1999
SMT502FK*X	TRIUMPH	DAYTONA 955i	1999
JYARJ3HHN0*X	YAMAHA	FZR600	1999
JYARN02E*X	YAMAHA	YZF R1	1999
JYARN02N*X	YAMAHA	YZF R1	1999
JYARN02Y*X	YAMAHA	YZF R1	1999
JYARJ04E*X	YAMAHA	YZF R6	1999
JYARJ04N*X	YAMAHA	YZF R6	1999
JYARJ04Y*X	YAMAHA	YZF R6	1999
JYA4NEN0*X	YAMAHA	YZF600R	1999
JYA5AHE0*X	YAMAHA	YZF600R	1999
JYA5AHN0*X	YAMAHA	YZF600R	1999
ZESSB600*W	BIMOTA	SB6R	1998
ZESSB8R0*W	BIMOTA	SB8R	1998
ZDM1SB3R*W	DUCATI	748	1998
ZDM1SB8R*W	DUCATI	748	1998
ZDM1LC4M*W	DUCATI	900FE	1998
ZDM1LC4N*W	DUCATI	900SS	1998
ZDM1LD4N*W	DUCATI	900SS CR	1998
ZDM1SB8S*W	DUCATI	916	1998
ZDM1SB8S*W	DUCATI	916 BIPOSTO	1998
JH2PC250*W	HONDA	CBR600F	1998

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JH2PC251*W	HONDA	CBR600F	1998
JH2PC252*W	HONDA	CBR600F	1998
JH2PC255*W	HONDA	CBR600F	1998
JH2PC253*W	HONDA	CBR600SE	1998
JH2PC254*W	HONDA	CBR600SE	1998
JH2SC330*W	HONDA	CBR900RR	1998
JH2SC331*W	HONDA	CBR900RR	1998
JH2SC332*W	HONDA	CBR900RR	1998
JKAZX4F1*W	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1998
JKAZX4G1*W	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1998
JKAZXDP1*W	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1998
JKAZXDNI*W	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1998
JKAZX2B1*W	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1998
JKAZX2C1*W	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1998
JS1GU75A*W	SUZUKI	GSX-R1100	1998
JS1GN78A*W	SUZUKI	GSX-R600	1998
JS1GR7DA*W	SUZUKI	GSX-R750	1998
JS1GR7BA*W	SUZUKI	GSX-R750R	1998
JS1GR7BA*W	SUZUKI	GSX-R750W	1998
JS1VT52A*W	SUZUKI	TL1000R	1998
SMT370DF*W	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1998
SMT502FK*W	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1998
JYA3HHN0*W	YAMAHA	FZR600	1998
JYA3UUC0*W	YAMAHA	FZR600	1998
JYA3HHE0*W	YAMAHA	FZR600RK	1998
JYARN02E*W	YAMAHA	YZF R1	1998
JYARN02N*W	YAMAHA	YZF R1	1998
JYA4NEN0*W	YAMAHA	YZF600R	1998
JYA5AHE0*W	YAMAHA	YZF600R	1998
JYA5AHN0*W	YAMAHA	YZF600R	1998
JYA4HYN0*W	YAMAHA	YZF750R	1998
JYA4LEN0*W	YAMAHA	YZF750R	1998
ZES1DB21*V	BIMOTA	DB2	1997
ZESSB600*V	BIMOTA	SB6R	1997
ZES1YB11*V	BIMOTA	YB11	1997
ZDM1SB3R*V	DUCATI	748	1997
ZDM1SB8R*V	DUCATI	748	1997
ZDM1LD4N*V	DUCATI	900SS CR	1997
ZDM1LC4M*V	DUCATI	900SS SP	1997
ZDM1LC4N*V	DUCATI	900SS SP	1997
ZDM1SB8S*V	DUCATI	916	1997
ZDM1SB8S*V	DUCATI	916 BIPOSTO	1997
JH2PC250*V	HONDA	CBR600F	1997

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JH2PC251*V	HONDA	CBR600F	1997
JH2PC252*V	HONDA	CBR600F	1997
JH2PC253*V	HONDA	CBR600SE	1997
JH2PC254*V	HONDA	CBR600SE	1997
JH2SC330*V	HONDA	CBR900RR	1997
JH2SC331*V	HONDA	CBR900RR	1997
JH2SC332*V	HONDA	CBR900RR	1997
JKAZX4F1*V	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1997
JKAZXDP1*V	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1997
JKAZXDN1*V	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7RR	1997
JKAZX2B1*V	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1997
JS1GU75A*V	SUZUKI	GSX-R1100	1997
JS1GN78A*V	SUZUKI	GSX-R600	1997
JS1GR7DA*V	SUZUKI	GSX-R750	1997
JS1GR7BA*V	SUZUKI	GSX-R750R	1997
JS1GR7BA*V	SUZUKI	GSX-R750W	1997
SMT371CA*V	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1997
SMT370DF*V	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1997
SMT502FK*V	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1997
JYA3HHE0*V	YAMAHA	FZR600	1997
JYA3HHN0*V	YAMAHA	FZR600	1997
JYA3UUN0*V	YAMAHA	FZR600	1997
JYA4WNM0*V	YAMAHA	YZF1000R	1997
JYA4YWE0*V	YAMAHA	YZF1000R	1997
JYA4YWN0*V	YAMAHA	YZF1000R	1997
JYA4NEN0*V	YAMAHA	YZF600R	1997
JYA5AHE0*V	YAMAHA	YZF600R	1997
JYA5AHN0*V	YAMAHA	YZF600R	1997
JYA4HYN0*V	YAMAHA	YZF750R	1997
JYA4LEE0*V	YAMAHA	YZF750R	1997
JYA4LEN0*V	YAMAHA	YZF750R	1997
ZES1SB60*T	BIMOTA	SB6	1996
ZES1YB11*T	BIMOTA	YB11	1996
ZDM1LC4N*T	DUCATI	900SS CR	1996
ZDM1LD4N*T	DUCATI	900SS CR	1996
ZDM1LC4N*T	DUCATI	900SS SP	1996
ZDM1SB8S*T	DUCATI	916	1996
JH2PC250*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC251*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC252*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC255*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC253*T	HONDA	CBR600SE	1996
JH2PC254*T	HONDA	CBR600SE	1996

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JH2SC330*T	HONDA	CBR900RR	1996
JH2SC331*T	HONDA	CBR900RR	1996
JH2SC332*T	HONDA	CBR900RR	1996
JKAZX4F1*T	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1996
JKAZXDP1*T	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1996
JKAZXDNI1*T	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7RR	1996
JKAZX2B1*T	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1996
ZGUKEAKE*T	MOTO GUZZI	SPORT 1100	1996
JS1GU75A*T	SUZUKI	GSX-R1100	1996
JS1GR7DA*T	SUZUKI	GSX-R750	1996
JS1GR7BA*T	SUZUKI	GSX-R750R	1996
JS1GR7BA*T	SUZUKI	GSX-R750W	1996
SMT371CA*T	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1996
SMT370DF*T	TRIUMPH	DAYTONA 900	1996
SMT372DD*T	TRIUMPH	DAYTONA SUPER III	1996
JYA3HHE0*T	YAMAHA	FZR600	1996
JYA3HHN0*T	YAMAHA	FZR600	1996
JYA3UUN0*T	YAMAHA	FZR600	1996
JYA4WNN0*T	YAMAHA	YZF1000R	1996
JYA4NAE0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4NAN0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4NCN0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4NEN0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4WFN0*T	YAMAHA	YZF600R2	1996
JYA4HYN0*T	YAMAHA	YZF750R	1996
JYA4LEE0*T	YAMAHA	YZF750R	1996
JYA4LEN0*T	YAMAHA	YZF750R	1996
ZES1DB21*S	BIMOTA	DB2	1995
ZES1SB60*S	BIMOTA	SB6	1995
ZDM1LD4N*S	DUCATI	900SS CR	1995
ZDM1LC4M*S	DUCATI	900SS SP	1995
ZDM1LC4N*S	DUCATI	900SS SP	1995
ZDM1SB8S*S	DUCATI	916	1995
JH2PC250*S	HONDA	CBR600F	1995
JH2PC251*S	HONDA	CBR600F	1995
JH2PC252*S	HONDA	CBR600F	1995
JH2SC280*S	HONDA	CBR900RR	1995
JH2SC281*S	HONDA	CBR900RR	1995
JH2SC282*S	HONDA	CBR900RR	1995
JKAZX4F1*S	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1995
JKAZX2B1*S	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1995
ZGUKEAKE*S	MOTO GUZZI	SPORT 1100	1995
JS1GU75A*S	SUZUKI	GSX-R1100	1995

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JS1GR7BA*S	SUZUKI	GSX-R750R	1995
JS1GR7BA*S	SUZUKI	GSX-R750W	1995
SMT371CA*S	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1995
SMT370DF*S	TRIUMPH	DAYTONA 900	1995
SMT372DD*S	TRIUMPH	DAYTONA SUPER III	1995
JYA3LKE0*S	YAMAHA	FZR1000	1995
JYA3LKN0*S	YAMAHA	FZR1000	1995
JYA3HHE0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA3HHN0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA3UUC0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA3UUN0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA4NAE0*S	YAMAHA	YZF600R	1995
JYA4NAN0*S	YAMAHA	YZF600R	1995
JYA4NCN0*S	YAMAHA	YZF600R	1995
JYA4NEN0*S	YAMAHA	YZF600R	1995
JYA4HYN0*S	YAMAHA	YZF750R	1995
JYA4LEN0*S	YAMAHA	YZF750R	1995
ZDM1HB7R*R	DUCATI	851 SUPERBIKE	1994
ZDM1HB7R*R	DUCATI	888 LTD	1994
ZDM1LD4N*R	DUCATI	900SS CR	1994
ZDM1LC4N*R	DUCATI	900SS SP	1994
JH2PC250*R	HONDA	CBR600F	1994
JH2PC251*R	HONDA	CBR600F	1994
JH2PC252*R	HONDA	CBR600F	1994
JH2SC280*R	HONDA	CBR900RR	1994
JH2SC281*R	HONDA	CBR900RR	1994
JH2SC282*R	HONDA	CBR900RR	1994
JH2RC450*R	HONDA	RVF750R	1994
JH2RC452*R	HONDA	RVF750R	1994
JH2RC455*R	HONDA	RVF750R	1994
JKAZXDM1*R	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1994
JKAZX2B1*R	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1994
ZGUKEAKE*R	MOTO GUZZI	SPORT 1100	1994
JS1GU75A*R	SUZUKI	GSX-R1100	1994
JS1GR7BA*R	SUZUKI	GSX-R750R	1994
JS1GR7BA*R	SUZUKI	GSX-R750W	1994
SMT370CA*R	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1994
SMT371CA*R	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1994
SMT370DD*R	TRIUMPH	DAYTONA 900	1994
SMT370DF*R	TRIUMPH	DAYTONA 900	1994
SMT372DD*R	TRIUMPH	DAYTONA SUPER III	1994
JYA3LKN0*R	YAMAHA	FZR1000	1994
JYA3HHE0*R	YAMAHA	FZR600	1994

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

	<b>Make</b>	<b>Model</b>	<b>Year</b>
JYA3HHN0*R	YAMAHA	FZR600	1994
JYA3UUN0*R	YAMAHA	FZR600	1994
JYA4NEN0*R	YAMAHA	YZF600R	1994
JYA4HYN0*R	YAMAHA	YZF750R	1994
JYA4LEE0*R	YAMAHA	YZF750R	1994
JYA4LEN0*R	YAMAHA	YZF750R	1994
JYA4JAN0*R	YAMAHA	YZF750SP	1994
1B9RS11G*P	BUELL	RS1200	1993
1B9RS11G*P	BUELL	RSS1200	1993
ZDM1NC3L*P	DUCATI	750 SS	1993
ZDM1NC3M*P	DUCATI	750 SS	1993
ZDM1HB7R*P	DUCATI	851 SUPERBIKE	1993
ZDM1HB7R*P	DUCATI	888 SPORT	1993
ZDM1LC4N*P	DUCATI	900 SUPERLIGHT	1993
ZDM1LC4M*P	DUCATI	900 SUPERSPORT	1993
ZDM1LC4M*P	DUCATI	900SS	1993
ZDM1LD4N*P	DUCATI	900SS	1993
ZDM1LC4N*P	DUCATI	900SS SP	1993
JH2PC250*P	HONDA	CBR600F	1993
JH2PC251*P	HONDA	CBR600F	1993
JH2PC252*P	HONDA	CBR600F	1993
JH2SC280*P	HONDA	CBR900RR	1993
JH2SC281*P	HONDA	CBR900RR	1993
JH2SC282*P	HONDA	CBR900RR	1993
JKAZXDM1*P	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1993
ZGUUVYBVY*P	MOTO GUZZI	DAYTONA 1000	1993
JS1GU75A*P	SUZUKI	GSX-R1100	1993
JS1GN75A*P	SUZUKI	GSX-R600W	1993
JS1GR7BA*P	SUZUKI	GSX-R750R	1993
JS1GR7BA*P	SUZUKI	GSX-R750W	1993
SMT370CA*P	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1993
JYA3LKN0*P	YAMAHA	FZR1000	1993
JYA3HHE0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA3HHN0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA3UUC0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA3UUN0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA4HYN0*P	YAMAHA	YZF750R	1993
JYA4HSN0*P	YAMAHA	YZF750SP	1993
JYA4JAN0*P	YAMAHA	YZF750SP	1993
1B9RS11G*N	BUELL	RS1200	1992
ZDM1NC3L*N	DUCATI	750 SS	1992
ZDM1NC3M*N	DUCATI	750 SS	1992
ZDM1HB6R*N	DUCATI	851 SPORT	1992

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN**

THE NINTH <sup>1</sup>	Make	Model	Year
ZDM1HB6P*N	DUCATI	851 SUPERBIKE	1992
ZDM1LC4M*N	DUCATI	900 SUPERSPORT	1992
ZDM1LD4N*N	DUCATI	900 SUPERSPORT	1992
ZDM1LC4M*N	DUCATI	900SS	1992
ZDM1LC4M*N	DUCATI	900SS CR	1992
ZDM1LC4N*N	DUCATI	900SS SP	1992
JH2PC250*N	HONDA	CBR600F	1992
JH2PC251*N	HONDA	CBR600F	1992
JH2PC252*N	HONDA	CBR600F	1992
JH2SC280*N	HONDA	CBR900RR	1992
JH2SC281*N	HONDA	CBR900RR	1992
JH2SC282*N	HONDA	CBR900RR	1992
JKAZXDK1*N	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1992
JS1GV73A*N	SUZUKI	GSX-R1100	1992
JS1GN75A*N	SUZUKI	GSX-R600 KATANA	1992
JS1GN75A*N	SUZUKI	GSX-R600W	1992
JS1GR7AA*N	SUZUKI	GSX-R750	1992
JS1GR7BA*N	SUZUKI	GSX-R750R	1992
JS1GR7BA*N	SUZUKI	GSX-R750W	1992
JYA3LKN0*N	YAMAHA	FZR1000	1992
JYA3HHE0*N	YAMAHA	FZR600	1992
JYA3HHN0*N	YAMAHA	FZR600	1992
JYA3UUN0*N	YAMAHA	FZR600	1992
1B9RS11G*M	BUELL	RS1200	1991
ZDM1HB6R*M	DUCATI	851 SPORT	1991
ZDM1HB8R*M	DUCATI	851 SUPERBIKE	1991
ZDM1LC4M*M	DUCATI	900SS	1991
ZDM1LC4N*M	DUCATI	900SS SP	1991
JH2PC250*M	HONDA	CBR600F	1991
JH2PC251*M	HONDA	CBR600F	1991
JH2PC252*M	HONDA	CBR600F	1991
JKAZXDK1*M	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1991
JS1GV73A*M	SUZUKI	GSX-R1100	1991
JS1GR7AA*M	SUZUKI	GSX-R750	1991
JS1GR79A*M	SUZUKI	GSX-R750R	1991
JYA3LKN0*M	YAMAHA	FZR1000	1991
JYA3HHE0*M	YAMAHA	FZR600	1991
JYA3HHN0*M	YAMAHA	FZR600	1991
JYA3UUN0*M	YAMAHA	FZR600	1991
JYA3JVN0*M	YAMAHA	FZR750R	1991
1B9RR11G*L	BUELL	RR1200	1990
1B9RS11G*L	BUELL	RS1200	1990
ZDM1KA3J*L	DUCATI	750 SPORT	1990

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN**

THE NINTH <sup>1</sup>	Make	Model	Year
ZDM1HB6R*L	DUCATI	851 SPORT	1990
ZDM1JB4L*L	DUCATI	906 PASO	1990
ZDM1JB4M*L	DUCATI	906 PASO	1990
JH2PC230*L	HONDA	CBR600F	1990
JH2PC231*L	HONDA	CBR600F	1990
JH2PC232*L	HONDA	CBR600F	1990
JH2PC230*L	HONDA	CBR600F HURRICANE	1990
JH2PC231*L	HONDA	CBR600F HURRICANE	1990
JH2PC232*L	HONDA	CBR600F HURRICANE	1990
JH2RC300*L	HONDA	VFR750R	1990
JH2RC301*L	HONDA	VFR750R	1990
JS1GV73A*L	SUZUKI	GSX-R1100	1990
JS1GR7AA*L	SUZUKI	GSX-R750	1990
JS1GR79A*L	SUZUKI	GSX-R750R	1990
JYA3LKE0*L	YAMAHA	FZR1000	1990
JYA3LKN0*L	YAMAHA	FZR1000	1990
JYA3HHE0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3HHN0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3HWN0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3UUN0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3JVN0*L	YAMAHA	FZR750R	1990
JH2PC190*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC191*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC192*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC230*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC231*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC232*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC192*K	HONDA	CBR600F HURRICANE	1989
JH2PC232*K	HONDA	CBR600F HURRICANE	1989
JH2RC302*K	HONDA	VFR750R	1989
JS1GV73A*K	SUZUKI	GSX-R1100	1989
JS1GR77A*K	SUZUKI	GSX-R750	1989
JS1GR79A*K	SUZUKI	GSX-R750R	1989
JYA3LKE0*K	YAMAHA	FZR1000	1989
JYA3LKN0*K	YAMAHA	FZR1000	1989
JYA2HWN0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3HHE0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3HHN0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3HWN0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3JVN0*K	YAMAHA	FZR750R	1989
ZDM1AA3L*J	DUCATI	750 F-1	1988
ZDM1DA3M*J	DUCATI	750 PASO	1988
ZDM1DA3N*J	DUCATI	750 PASO	1988

**TEN FIRST  
CHARACTERS OF THE  
VEHICLE  
IDENTIFICATION  
NUMBER OTHER THAN  
THE NINTH<sup>1</sup>**

NUMBER OTHER THAN THE NINTH <sup>1</sup>	Make	Model	Year
ZDM1DA3M*J	DUCATI	750 PASO LTD	1988
ZDM1DA3N*J	DUCATI	750 PASO LTD	1988
JH2PC190*J	HONDA	CBR600F	1988
JH2PC191*J	HONDA	CBR600F	1988
JH2PC192*J	HONDA	CBR600F	1988
JH2PC232*J	HONDA	CBR600F	1988
JH2PC190*J	HONDA	CBR600F HURRICANE	1988
JH2PC191*J	HONDA	CBR600F HURRICANE	1988
JH2PC192*J	HONDA	CBR600F HURRICANE	1988
JH2RC302*J	HONDA	VFR750R	1988
JH2RC361*J	HONDA	VFR750R	1988
JS1GU74A*J	SUZUKI	GSX-R1100	1988
JS1GR77A*J	SUZUKI	GSX-R750	1988
JYA2LHE0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2LHN0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2LJN0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2LKN0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2NKN0*J	YAMAHA	FZR750R	1988
JYA2TTN0*J	YAMAHA	FZR750R	1988
ZDM3AA3L*H	DUCATI	750 F-1	1987
ZDM3AA3L*H	DUCATI	750 F-1B	1987
ZDM1DA3N*H	DUCATI	750 PASO	1987
JH2PC190*H	HONDA	CBR600F	1987
JH2PC191*H	HONDA	CBR600F	1987
JH2PC190*H	HONDA	CBR600F HURRICANE	1987
JH2PC191*H	HONDA	CBR600F HURRICANE	1987
JS1GU74A*H	SUZUKI	GSX-R1100	1987
JS1GR75A*H	SUZUKI	GSX-R750	1987
JYA2LH00*H	YAMAHA	FZR1000	1987
JYA2LJ00*H	YAMAHA	FZR1000	1987
JYA2LK00*H	YAMAHA	FZR1000	1987
JYA2NK00*H	YAMAHA	FZR750R	1987
JYA2TT00*H	YAMAHA	FZR750R	1987
ZDM3AA3L*G	DUCATI	750 F-1	1986
ZDM3AA3L*G	DUCATI	750 F-1B	1986
JH2SC160*G	HONDA	VF1000R	1986
JH2SC161*G	HONDA	VF1000R	1986
JS1GU74A*G	SUZUKI	GSX-R1100	1986
JS1GR75A*G	SUZUKI	GSX-R750	1986
JS1GR75A*G	SUZUKI	GSX-R750R	1986
JH2SC160*F	HONDA	VF1000R	1985
JH2SC161*F	HONDA	VF1000R	1985
JS1GR75A*F	SUZUKI	GSX-R750	1985

1. The asterisks appearing in the first column mark the space taken by the ninth character in the identification number.\*

**2.** This regulation comes into force on 1 January 2009.



## Draft Regulations

### Draft Regulation

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

#### Physicians

##### — Professional activities which may be performed by a clinical perfusionist

##### — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist, made by the board of directors of the Collège des médecins du Québec, appearing below, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to extend the application of the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist until 1 April 2010.

The Collège advises that the amendments will have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Linda Bélanger, Legal Advisor, Collège des médecins du Québec, 2170, boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H3H 2T8; telephone: 514 933-4441, extension 362 or 1 888 633-3246; fax: 514 933-5374; e-mail: lbelanger@cmq.org

Any person having comments to make is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions and may also be sent to the professional order that made the Regulation, that is, the Collège des médecins du Québec, as well as to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,  
*Chair of the Office des  
professions du Québec*

### Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist\*

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. *h*; 2008, c. 11, s. 62)

**1.** The Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist is amended by replacing “2009” in section 5 by “2010”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9060

\* The Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist, approved by Order in Council 520-2005 dated 1 June 2005 (2005, *G.O.* 2, 1870), was amended once by the regulation approved by Order in Council 495-2008 dated 21 May 2008 (2008, *G.O.* 2, 2044).



## Treasury Board

Gouvernement du Québec

**T.B. 207141**, 9 December 2008

General and Vocational Colleges Act  
(R.S.Q., c. C-29)

**General and vocational colleges**  
— Certain conditions of employment of senior executives  
— Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges

WHEREAS under section 18.1 of the General and Vocational Colleges Act (R.S.Q., c. C-29), the Minister of Education, Recreation and Sports may, with the authorization of the Conseil du trésor, determine, by regulation, conditions of employment for, the classification and maximum number per class of the positions held by, and the remuneration, recourses and rights of appeal of the members of the staff who are not members of a certified association within the meaning of the Labour Code (R.S.Q., c. C-27);

WHEREAS the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges was approved by the Conseil du trésor, C.T. 202573 dated 21 June 2005;

WHEREAS the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) does not apply to this regulation;

WHEREAS the Minister of Education, Recreation and Sports is of the opinion that it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS the Minister of Education, Recreation and Sports made, on November 18, 2008, the Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges;

THE CONSEIL DU TRÉSOR DECIDES:

1. To approve the Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges attached hereto;

2. To ask for the publication of the Regulation in the *Gazette officielle du Québec*.

SERGE MARTINEAU,  
*Clerk of the Conseil du trésor*

### **Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges\***

General and Vocational Colleges Act  
(R.S.Q., c. C-29, s. 18.1)

**I.** The Table of Contents of the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges is amended by replacing:

#### **1° “DIVISION VIII LUMP-SUM PAYMENTS RELATED TO THE CALCULATION OF SALARY: s. 25”**

with

#### **“DIVISION VIII SALARY PROTECTION: s. 26”;**

#### **2° “SCHEDEULE I JOB CLASSIFICATION OF SENIOR EXECUTIVES OF COLLEGES**

#### **DIVISION I SALARY CLASSES BY GROUPS OF COLLEGES FOR THE POSITION OF DIRECTOR GENERAL OF A COLLEGE OR REGIONAL COLLEGE**

#### **DIVISION II SALARY CLASSES BY GROUPS OF COLLEGES FOR THE POSITIONS OF ACADEMIC DEAN AND DIRECTOR OF CONSTITUENT COLLEGES”**

with

\* The Regulation determining certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges was approved by the Treasury Board decision dated 21 June 2005 (C.T. 202573) (2005, G.O. 2, 3419) and the amendments to the Regulation were approved by the Treasury Board decision dated 23 May 2006 (C.T. 203754) (2006, G.O. 2, 2338).

**“SCHEDULE I  
GENERAL JOB DESCRIPTIONS OF SENIOR  
EXECUTIVES”.**

**2.** Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definition:

““senior executive associations”: the Association des directeurs généraux des collèges and the Association des directrices et directeurs des études des collèges du Québec;”.

**3.** Section 4 of the Regulation is amended by adding, in the first line after the word “the”, the word “only”.

**4.** The Regulation is amended by adding, after section 5, the following:

**“5.1** For the purposes of this Regulation, the Comité des hors-cadre des collèges (CHCC) is established on which representatives of the senior executive associations, the Fédération des cégeps and the Minister shall meet to discuss the proposed amendments or the problems arising from the interpretation and application of the conditions of employment of senior executives.

The parties agree on the composition and operating rules of the committee.”.

**5.** Section 9 of the Regulation is replaced by the following:

**“9.** The classification of senior executive positions includes the following positions:

- director general of a college;
- director general of a regional college;
- academic dean;
- director of a constituent college.

Schedule I contains a general description of the principal and customary duties and responsibilities of each position.

**9.1** The classification of senior executive positions shall be determined by the Minister according to the Hay© method.

**9.2** The Minister shall review the classification of a senior executive position when a senior executive is appointed or when his term of office is renewed. To that end, the college shall forward to the Minister information relevant to the evaluation of the position according to the method determined by the Ministry.”.

**6.** Section 10 of the Regulation is replaced by the following:

**“10.** Salary is the remuneration to which a senior executive is entitled in accordance with Divisions II and V of this chapter, excluding any premium or lump-sum payment.

The salary must be situated between the minimum and maximum rates of the salary scale corresponding to the classification assigned by the Minister.”.

**7.** Section 12 of the Regulation is replaced by the following:

**“12.** The salary scale corresponding to the classification determined by the Minister is found in Schedule II.”.

**8.** Section 13 of the Regulation is replaced by the following:

**“13.** Where the dates of the increase in salary scales, the annual salary review or the calculation of salary at the time of a movement of personnel coincide, the rules apply in that order.”.

**9.** Section 14 of the Regulation is amended by striking out the second subparagraph.

**10.** Section 24 of the Regulation is amended by striking out paragraph 3.

**11.** The title of Division VIII of Chapter III of the Regulation is replaced by the following:

“SALARY PROTECTION”.

**12.** Section 25 of the Regulation is repealed.

**13.** Section 26 of the Regulation is replaced by the following:

**“26.** If, in accordance with section 14, the salary of a person assigned to another senior executive position is reduced, the college may pay him a lump sum until the expiry of his mandate or for a maximum two-year period, whichever date is earlier.

The lump sum represents the difference between the salary the senior executive was receiving and the new salary he is receiving. The lump sum shall be readjusted according to the change in the senior executive's salary.”.

**14.** Section 27 of the Regulation is replaced by the following:

“**27.** A college may select a senior executive based on the eligibility criteria as it may determine, subject to the required qualifications.”.

**15.** Section 121.2 of the Regulation is replaced by the following:

“**121.2** For the purposes of this chapter, basic weekly salary means the senior executive's salary and the lump sum prescribed in section 26.”.

**16.** Schedule I of the Regulation is replaced by the following:

**“SCHEDULE I**  
GENERAL JOB DESCRIPTIONS OF SENIOR  
EXECUTIVES

**1. DIRECTOR GENERAL OF A COLLEGE**

The position of director general of a college entails, on the one hand, the responsibility for the management of a general and vocational college and, on the other hand, the responsibility for ensuring that the educational mission defined in the General and Vocational Colleges Act is carried out.

While giving priority to the implementation of the programs for which the college has received authorization from the Ministry, this position includes, notably, the organization and management of activities that allow the college to:

- contribute, by labour training activities, applied research, technical assistance to enterprises and the provision of information, to the development and realization of technological innovation projects, the implementation and diffusion of new technology and the development of its region;
- carry out studies or research in education and support those members of the college's staff who take part in subsidized research programs;

- supply services or allow the use of its facilities and equipment for cultural, social, sporting or scientific purposes, priority being given, however, to needs of full-time students;

- maintain and improve the quality of the services dispensed to students;

- take part in the development and realization of cooperation programs with outside bodies in the field of college education.

This position includes notably the following responsibilities:

- prepare and attend the meetings of the board of governors, with the right to vote;
- preside over the executive committee;
- develop the strategic plan of the college and see to its implementation;
- oversee the development and implementation of the success plan of the college;
- represent the college with various internal and external bodies.

**Required Qualifications**

Graduate or undergraduate degree in a relevant field of study certifying a minimum three-year university program or hold a senior executive or senior staff position in a college.

**2. DIRECTOR GENERAL OF A REGIONAL COLLEGE**

The position of director general of a regional college entails, on the one hand, the responsibility for the management of a regional college and, on the other hand, the responsibility for ensuring that the educational mission defined in the General and Vocational Colleges Act is carried out.

In addition to the functions normally delegated to the director general of a college, this position includes notably the following responsibilities:

- coordinate and promote the development of the regional college and constituent colleges by implementing various human resources strategies and by optimizing the contribution of the various departments in order to conduct regular activities, while attaining the objectives defined in the strategic plan;
- represent the regional college with various internal and external bodies.

### **Required Qualifications**

Graduate or undergraduate degree in a relevant field of study certifying a minimum three-year university program or hold a senior executive or senior staff position in a college.

### **3. ACADEMIC DEAN**

The position of academic dean entails the main responsibility for applying the College Education Regulations (CER), developing and applying the institutional regulations and policies related to the CER, managing the programs of studies and all the services, resources and activities related to learning and teaching.

This position includes notably the following responsibilities:

- apply the provisions of the Act respecting the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial (CEEC) dealing with the administration and evaluation of programs of studies as well as the evaluation of learning achievement and the certification of studies;
- manage services that include several fields of activities, notably: programs of studies, organization of teaching, student progress and supervision and coordination of teaching, teaching resources, research and pedagogical development;
- develop and implement the success plan integrated into the strategic plan of his college;
- perform the duties and responsibilities of the director general of a college if the director general is absent or unable to act.

### **Required Qualifications**

Graduate or undergraduate degree in a relevant field of study certifying a minimum three-year university program or hold a senior executive or senior staff position in a college.

### **4. DIRECTOR OF A CONSTITUENT COLLEGE**

The position of director of a constituent college includes the dual function of academic and administrative director of the constituent college. It also includes the responsibility for total management of the programs of studies, from the admission to the certification of studies.

In addition to the functions normally delegated to the academic dean of a college:

- the director of a constituent college acts as the first administrative officer of the constituent college;
- the director of a constituent college presents and submits to the governing board any matter under his responsibility. He ensures that the policies of the constituent college are adopted and submits all requests for advice on matters under the regional college's jurisdiction;
- at the local level, in accordance with the General and Vocational Colleges Act, he is a member of the governing board and reports to the latter on his management duties;
- at the regional level, he is a member of the Regional Planning and Coordination Committee (RPCC), the executive committee and the board of governors;
- the director of a constituent college may be required to perform the duties and responsibilities of the director general of the regional college if the director general is absent or unable to act.

### **Required Qualifications**

Graduate or undergraduate degree in a relevant field of study certifying a minimum three-year university program or hold a senior executive or senior staff position in a college.”.

**17.** Schedule II of the Regulation is amended by adding, in the second table entitled “Salary scales as of 1 April 2006”, the following line:

“

Class	Rate 2006 04 01 to 2007 03 31		Rate 2007 04 01 to 2008 03 31		Rate 2008 04 01 to 2009 03 31		Rate as of 2009 04 01	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
14	94 930	126 574	96 829	129 105	98 766	131 687	100 741	134 321

”.

**18.** The French version of the Regulation is amended by replacing, wherever they appear, except for section 217, the expressions “hors cadre” and “hors cadres” by the expression “hors-cadre”.

**19.** A senior executive position that, between 1 July 2007 and 23 December 2008, meets the requirements justifying a class in which the salary scale is higher shall be reclassified in that class and the incumbent shall receive a salary adjustment.

**20.** This regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9063



## Notices

### Notice

Natural Heritage Conservation Act  
(R.S.Q., c. C-61.01)

#### **Amendment to the land plan and conservation plan of one proposed aquatic reserve and four proposed biodiversity reserves**

Notice is further given, in accordance with sections 29 and 31 of the Natural Heritage Conservation Act:

(1) that the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks with the Government's approval has amended the land plan and conservation plan for the Réserve aquatique projetée de la Vallée-de-la-Haute-Rouge, the Réserve de biodiversité projetée du lac Pasteur, the Réserve de biodiversité projetée Albanel-Témiscamie-Otish, the Réserve de biodiversité projetée des Îles-du-Kiamika and the Réserve de biodiversité projetée de la Montagne-du-Diable, pursuant to Order in Council 940-2008 dated 1<sup>st</sup> October 2008, the amended plans taking effect on the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec* as a Schedule to that Order;

(2) that, as provided in section 31 of the Natural Heritage Conservation Act, the amendments to the plans of the five proposed reserves do not affect the period of time for which the land was set aside, that period going on for 4 years beginning on 11 June 2008 for the Réserve aquatique projetée de la Vallée-de-la-Haute-Rouge and for the Réserve de biodiversité projetée des Îles-du-Kiamika and the Réserve de biodiversité projetée de la Montagne-du-Diable, on 7 March 2007 for the Réserve de biodiversité projetée Albanel-Témiscamie-Otish and on 7 May 2007 for the Réserve de biodiversité projetée du lac Pasteur. The amendments do not affect the permanent protection status considered for the proposed reserves as stated in the preceding creation notices published in the *Gazette officielle du Québec*;

(3) that a copy of the amended land plan and conservation plan of those proposed aquatic and biodiversity reserves may be obtained on payment of a fee from Mrs Joanne Laberge, Direction du patrimoine écologique et des parcs, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, 675, boulevard René Lévesque Est, 4<sup>e</sup> étage, boîte 21, Québec (Québec) G1R 5V7, telephone number 418 521-3907, extension 4426, fax 418 646-6169 or e-mail at joanne.laberge@mddep.gouv.qc.ca

MADELEINE PAULIN  
*Deputy Minister*

9059



## Index

Abbreviations : **A** : Abrogated, **N** : New, **M** : Modified

	Page	Comments
Amendment to the land plan and conservation plan of one proposed aquatic reserve and four proposed biodiversity reserves . . . . . (Natural Heritage Conservation Act, R.S.Q., c. C-61.01)	5551	Notice
Automobile Insurance Act — Insurance contributions . . . . . (R.S.Q., c. A-25)	5521	M
General and vocational colleges — Certain conditions of employment of senior executives . . . . . (General and Vocational Colleges Act, R.S.Q., c. C-29)	5545	M
General and Vocational Colleges Act — General and vocational colleges — Certain conditions of employment of senior executives . . . . . (R.S.Q., c. C-29)	5545	M
Insurance contributions . . . . . (Automobile Insurance Act, R.S.Q., c. A-25)	5521	M
Natural Heritage Conservation Act — Amendment to the land plan and conservation plan of one proposed aquatic reserve and four proposed biodiversity reserves . . . . . (R.S.Q., c. C-61.01)	5551	Notice
Physicians — Professional activities which may be performed by a clinical perfusionist . . . . . (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	5543	Draft
Professional Code — Physicians — Professional activities which may be performed by a clinical perfusionist . . . . . (R.S.Q., c. C-26)	5543	Draft

